

Anno XII - n.54 - Febbraio 2007

# conoscere

COOP ITALIA

PERIODICO DI INFORMAZIONE REDATTO DALLA  
COOPERATIVA EDIFICATRICE FERRUCCIO DEGRADI

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE: Cooperativa Edificatrice Ferruccio Degradì Milano Via Caldera, 111 - Tel. 02/4521542 e-mail: redazione@ferruccioidegradì.coop  
DIRETTORE RESPONSABILE: Acerbi Claudio Iscrizione al Tribunale di Milano n°181 del 23/3/96  
PROGETTO GRAFICO: Valentini Accinni - OpKlitchen - STAMPA: Lineadue - Marrate (Va)



37° CONGRESSO  
DELLA LEGA NAZIONALE  
DELLE COOPERATIVE  
E MUTUE

"I cooperatori  
protagonisti del futuro  
italiano"

Rinasce l'ex cartiera  
Binda

Cooperative,  
aumentano i limiti  
massimi dei prestiti  
sociali

Situazione cantieri

Quale animazione:  
animare la comunità  
del Progetto  
Arcobaleno

Progetto Arcobaleno:  
facciamo il punto

4<sup>a</sup> edizione de  
"La domenica a teatro"

Rubrica Vas Italia

Una vita a parte  
Ciclo di incontri con  
letture recitate tratte  
da una selezione di  
opere di  
Francesco Petrarca

Soggiorno  
Igea Marina 2007

Programma gite  
sociali 2007

Gita Sociale a  
Padova



## Cari soci,

da questo numero, *CONOSCERE* porta due cambiamenti, che speriamo gradirete. Innanzitutto il rifacimento della grafica e della struttura del giornale. Non solo per rinfrescare il "look", ma anche per venire incontro a osservazioni e richieste dei lettori. La bravissima Valentina Accinni ci ha preparato una nuova grafica, bella, elegante ed efficace, che speriamo migliori la leggibilità del giornale.

L'altro è la introduzione del colore. Abbiamo scelto di dare uno spazio maggiore alle immagini, a cominciare da quella di copertina, una decisione che nasce dalla necessità di essere attuali e che sottolinea il nostro impegno a migliorare il notiziario sociale. La grafica infatti è importante per una pubblicazione. E' una scrittura invisibile, fatta di segni, di immagini, di gerarchie visive che hanno l'unica funzione di aiutare a leggere, di emozionare e di costruire un senso di appartenenza.

In tutti questi anni *Conoscere* ha dimostrato come le trasformazioni grafiche di una rivista non sono mai state esercizi astratti separati dal contesto della Cooperativa, ma al contrario sono stati il frutto di una consapevolezza estetica che è andata avanti insieme allo sviluppo della nostra Società. Questo fatto ha un valore molto importante per noi che vogliamo mantenere un "contatto" con i nostri lettori. Il nostro obiettivo principale resta sempre quello di migliorare la qualità dell'informazione. La redazione è in continuo movimento ed in continua crescita mentre il motore principale siete sempre voi, i nostri soci, i nostri lettori. Solo grazie al sostegno e ai contributi di tutti coloro che in questi anni hanno aiutato il nostro progetto a crescere e a guardare con fiducia nel futuro, solo grazie a voi avremo la forza e le qualità per crescere.

Insomma, "*CONOSCERE*" si evolve: al progetto stavamo lavorando da qualche tempo, e speriamo che la nuova veste grafica piaccia anche a voi.

CLAUDIO ACERBI

## 37° Congresso Nazionale della Lega della Cooperative e Mutue

Roma, 7-8-9 marzo 2007

### "I COOPERATORI PROTAGONISTI DEL FUTURO ITALIANO"

L'Assise nazionale è preceduta il 26/27 febbraio a Milano dall'Assemblea Regionale di Legacoop Lombardia

I quattro anni che ci separano dal Congresso precedente sono stati, per il sistema delle imprese e dunque anche per le cooperative, intensi e difficili. Intensi, perché sono stati anni storicamente determinanti per i cambiamenti intervenuti nel mondo economico, innanzitutto per ciò che riguarda le regole e le ragioni di scambio, così come per le tensioni geopolitiche che si sono registrate: aumento dei costi di approvvigionamento energetico, andamento dei tassi di cambio euro/dollaro, espansione economica cinese, squilibrio nord/sud del Pianeta, terrorismo internazionale (principalmente con le conseguenze belliche in Afghanistan ed in Iraq), ecc.

Tutti questi avvenimenti dovrebbero costituire elementi di riflessione sugli schemi di sviluppo, così come si sono determinati in questi anni, per addivenire ad una loro rivisitazione, questa sì, "globale".



Sono stati anni difficili perché l'economia mondiale è stata segnata da una fase nella quale i prezzi dell'energia, conseguente all'impennata del prezzo del petrolio, sono circa raddoppiati. Perché, sulla scia del petrolio e in conseguenza dell'alta richiesta asiatica, si sono avuti aumenti

rilevanti dei prezzi delle materie prime di uso industriale. Difficili perché tutto ciò ha procurato un incremento del livello medio dei prezzi al consumo, anche se l'aumento più contenuto dei prezzi dei beni e servizi non energetici ha mitigato l'effetto inflattivo complessivo.

In questi anni, pur nel contesto indicato, l'economia mondiale è comunque cresciuta, trainata dall'impetuosa crescita cinese. La crescita in Europa è avvenuta in misura minore ed ancora minore della crescita Europea è stata la crescita in Italia.

Le cooperative, in questi anni, hanno dunque operato in questo contesto. Sono stati anni contraddistinti da un'economia mondiale in crescita, ma, sul piano interno, caratterizzati da stagnazione, da un calo preoccupante dei consumi, dalla pesantezza degli effetti di un indebitamento pubblico che si è incrementato, da una inadeguatezza della rete infrastrutturale, da un arresto dei timidi segnali di ripresa nel mezzogiorno. Il documento congressuale nazionale affronta ampiamente questo "contesto" ed è ad esso che ci si rifà. Nonostante ciò, le cooperative hanno rappresentato in questi anni una realtà in pieno sviluppo.

Di questa performance positiva noi siamo fieri ed orgogliosi, perché realizzata da imprese cooperative che continuano a crescere ed incrementare i posti di lavoro. Perché realizzata da imprese legate al territorio e che non delocalizzano; da imprese che investono pensando non ad ottenere nel più breve tempo possibile profitto, bensì a creare un valore stabile e longevo da consegnare alle nuove generazioni.

Eppure della cooperazione nel nostro Paese si è spesso data, anche da autorevoli fonti istituzionali, una visione ed un'immagine distorta se non pregiudizialmente negativa.

Il sistematico attacco, ad ogni turno elettorale, a Legacoop ed alle cooperative "rosse" da parte delle forze politiche di destra (passato a volte senza entusiastiche difese a sinistra), ripropone con maggiore forza il tema della nostra distintività, indipendenza ed autonomia.

Noi dobbiamo continuare a ribadire, che la forza della cooperazione in Italia sta nel rispondere innanzitutto della qualità dello scambio mutualistico fra cooperative e propri soci e, in virtù di

questo, rispondere insieme anche ad una utilità sociale ed economica più ampia.

E' questa utilità della cooperazione, che mettiamo a disposizione del Paese, delle Istituzioni Nazionali, Regionali e Locali indipendentemente da chi è chiamato a Governare.

Se da un lato la vicenda Unipol/BNL ha contribuito a far conoscere il ruolo ed il peso economico della cooperazione in Italia, dall'altro lato la comunicazione, spesso distorta quando non anche volutamente tesa a disinformare, ha fatto percepire negativamente tutto ciò che, più in generale, è legato alla cooperazione: Cooperative, Legacoop, Soci.

La positiva soluzione di quella vicenda, archiviato il relativo progetto industriale, ci consente oggi di avviare un confronto partendo dall'assunto che la cooperazione viene, diversamente da altre forme societarie, vissuta come un INSIEME e che le scelte di una cooperativa, grande o piccola che sia, siano esse negative o positive, si riflettono, negativamente o positivamente, su tutto quell'INSIEME.

I comportamenti individuali, le modalità di governo, la responsabilità sociale di ogni cooperativa, sono dunque fattori cruciali perché si trasferiscono, nel sentire comune, a tutto l'INSIEME del movimento cooperativo.

E' per questo che vale ancora una volta la pena di ricordare che, così come le scelte imprenditoriali appartengono alla cooperativa che le compie, i riflessi di quelle scelte, come le responsabilità dei comportamenti individuali, sono intimamente legati alla costruzione e al mantenimento della reputazione di tutto il sistema cooperativo.

Per quel che ci riguarda, abbiamo il compito di indicare e praticare modelli e comportamenti fortemente ancorati ai valori ed all'etica cooperativa.

Per fortuna l'immagine, la credibilità e la fiducia nei confronti di chi conosce dall'interno la cooperazione di Legacoop non è venuta meno, anzi, quegli attacchi fuori misura ed indistinti hanno contribuito a rafforzare l'identità cooperativa. Ma ciò non risulta sufficiente se vogliamo contaminare il Paese dei valori autentici insiti nella cooperazione e riconosciuti nell'art. 45 della Costituzione.

FRANCESCO ZANNI

## Rinasce l'ex cartiera Binda

Fabbrica storica della città, nata nel 1840 sulle sponde del Naviglio Pavese è chiusa ormai dal 1997. Al suo posto sorgerà un'area a verde pubblico attrezzato, nuove residenze, asilo nido, parcheggi e collegamenti ciclo-pedonali.

L'area confina con l'Alzaia Naviglio Pavese, il Canale scolmatore Lambro Meridionale, con il Parco Agricolo Sud Milano e con il parco della Chiesa Rossa in corso di realizzazione sulla sponda opposta del Naviglio.

L'area, di 126.400 mq, era occupata da fabbricati industriali dismessi, all'origine utilizzati dall'attività della Cartiera Binda che ha definitivamente cessato la produzione nel 1997, dopo un lungo processo di dismissioni parziali.

Obiettivo del Programma Integrato di Intervento è la promozione della "qualità urbana" intesa come realizzazione di un intervento significativo per integrazione di funzioni e miglioramento del contesto urbano ed ambientale attraverso la creazione di un'area a verde attrezzato e di un asilo nido, di collegamenti ciclo-pedonali, del risanamento edilizio e paesaggistico e l'individua-

zione di aree da destinare alla nuova edificazione con destinazione residenziale.

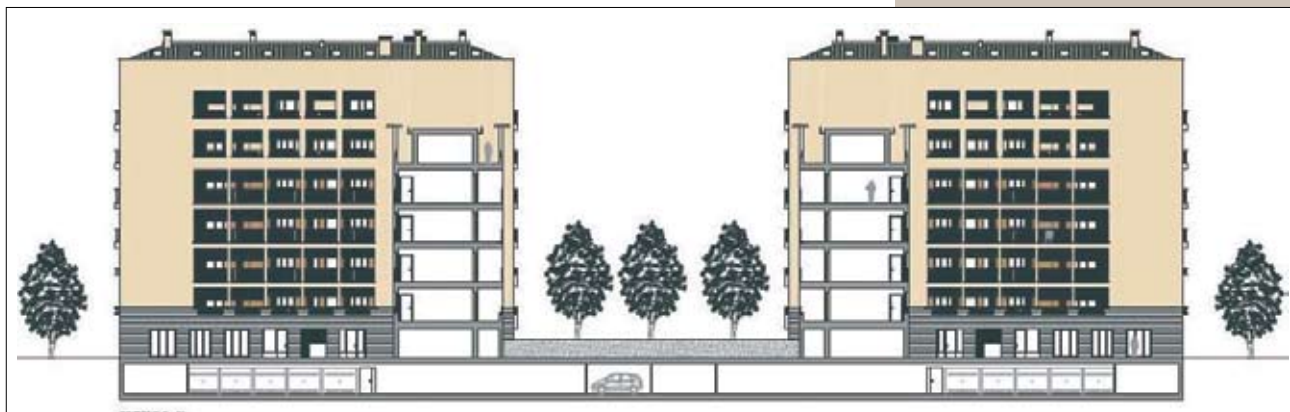
Il progetto di riqualificazione dell'ex Cartiera Binda prevede sia il recupero di alcuni edifici storici sia la costruzione di nuove residenze.

Gli edifici di fine Ottocento verranno recuperati secondo le loro originarie caratteristiche.

La parte ovest dell'area, occupata un tempo da capannoni industriali senza alcuna rilevanza storica e sviluppati su una s.l.p. di circa 47.200 mq, sarà invece occupata dalle nuove residenze.

Il progetto prevede, inoltre, la costruzione di nuovi edifici residenziali per una s.l.p. di circa 42.000 mq posti parallelamente all'asse del Naviglio.

Sono, inoltre, oggetto del Programma Integrato di Intervento: la realizzazione di un asilo nido per 60 bambini, su un'area di circa 2.400 mq, ceduto al Comune di Milano e realizzato con contributo aggiuntivo del proponente, la sistemazione a verde pubblico attrezzato, ceduto al Comune per urbanizzazione secondaria, di un'area di circa 54.000 mq e, infine, il collegamento viabilistico a sud dell'area di intervento.



Gli edifici che saranno realizzati dalla Cooperativa Degradi

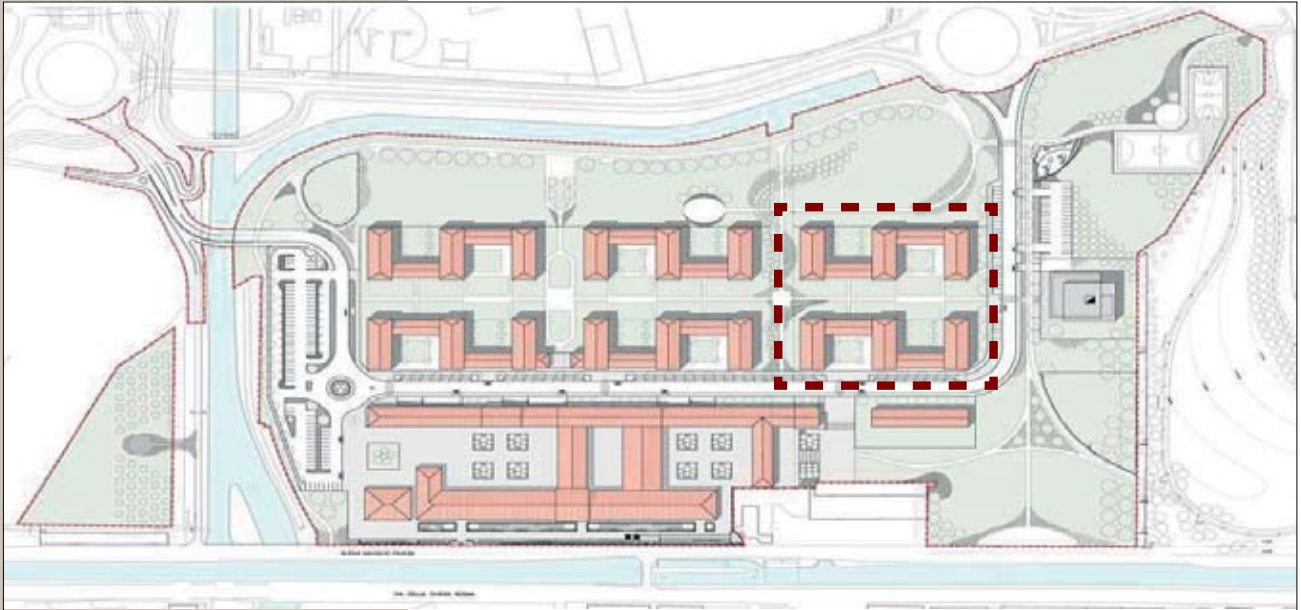
**PRESENTAZIONE PROGETTO EDILIZIO**

Per illustrare in modo più dettagliato le caratteristiche dell'intervento è stato organizzato un incontro aperto a tutti i Soci della nostra Cooperativa.

**L'INCONTRO AVRA' LUOGO LUNEDI' 5 MARZO 2007  
alle ore 21,00**

presso **SPAZI  
TEATR89**  
Via F.lli Zoia 89 – Milano

La planivolumetria della nuova area residenziale e, nel rettangolo tratteggiato, l'area d'intervento della Cooperativa Degradi



**Cooperative, aumentano i limiti massimi dei prestiti sociali**

Il Ministero del Lavoro, di concerto con il Ministero delle Finanze, adeguerà alcuni valori che interessano le società cooperative, a seguito dell'aumento dell'indice Istat dei prezzi al consumo per le famiglie di operai e di impiegati registrato per l'anno 2006, pari al 2 per cento.

L'articolo 21 della legge 31 gennaio 1992, n. 59, al 6° comma stabilisce infatti che:

"Il Ministro del Lavoro e della previdenza sociale adegua ogni tre anni, con proprio decreto, le previsioni di cui agli articoli 3 e 15, nonché, di concerto con il Ministro delle Finanze, le previsioni di cui agli articoli 7 e 10 tenuto conto delle variazioni dell'indice nazionale generale annuo dei prezzi al consumo per le famiglie di operai e di impiegati, calcolate dall'Istat".

In particolare, saranno aumentati i limiti massimi dei prestiti sociali, che per le cooperative di abitazione ammonteranno a **euro 63.552,04** per socio, oltre al valore delle quote, delle azioni e dei tassi di remunerazione dei prestiti, del capitale e degli strumenti finanziari.

**I prescritti decreti ministeriali non sono stati ancora emanati.**

Il Ministero, rispondendo ad alcuni specifici quesiti presentati dalle centrali cooperative, aveva dichiarato di condividere l'interpretazione secondo cui gli effetti degli adeguamenti triennali decorrono dall'inizio del nuovo triennio (in questo caso 1/1/2007) e che i Decreti Ministeriali sono il risultato dell'automatismo prodotto dagli indici ISTAT.

Così stando le cose l'emanazione dei decreti ministeriali in parola non potrà che confermare i valori di cui agli articoli 3, 10 e 15 della legge 59/92.

## Situazione cantieri

### Trezzano sul Naviglio- Cascina nuova Inferiore

I soci aderenti all'intervento verranno prossimamente contattati per la scelta della tipologia dell'alloggio e la relativa prenotazione.

Comunichiamo che vi è ancora spazio per altre adesioni al programma edificatorio.

### Rozzano – Via della Cooperazione

La complessità delle procedure urbanistiche e convenzionali hanno causato una inattesa dilatazione dei tempi necessari per avviare la fase di adesioni al programma. Pensiamo comunque di poter avere in tempi ragionevolmente brevi

tutti gli elementi necessari per poter finalmente iniziare a raccogliere le adesioni. Non appena in grado comunicheremo la data in cui terremo l'incontro illustrativo del progetto e le modalità di avvio delle adesioni al programma edificatorio.

### Buccinasco più

L'intervento in edilizia convenzionata procede come da programma. E' già iniziata la fase delle varianti degli alloggi con i soci assegnatari. Per quanto riguarda l'intervento in edilizia libera, segnaliamo la disponibilità di alloggi. Prossimamente avrà inizio anche per l'edilizia libera la fase delle varianti con i soci assegnatari.



Dall'alto, gli interventi di Trezzano sul Naviglio, Rozzano e Buccinasco

**Corsico – Area ex cartiera Burgo**

I lavori del cantiere proseguono nei tempi stabiliti dal programma. Vi sono ancora disponibilità di alloggi per quanto riguarda l'intervento in edilizia libera del 2° lotto e nella palazzina adiacente il Naviglio. Sono stati definiti progettazione e tempistica per il 3° lotto.

Anche per questo intervento sono aperte le adesioni.

**Per adesioni e/o informazioni:**

Cooperativa Ferruccio Degradi  
Via Caldera 111 – Milano  
ufficio Soci tel. 024521542  
e.mail: soci@ferrucciodegradi.coop  
oppure uffici di Buccinasco, Via Manzoni 10/4  
tel. 0245713649  
e-mail: gianluigi.galli@ferrucciodegradi.coop



Dall'alto, gli stabili di Via Cacciatori e Via Rasario

**Proprietà indivisa – Lavori in corso**

**Via Cacciatori 1**

Il 23 dicembre 2006 sono stati messi in funzione i due nuovi ascensori, sono inoltre terminati i lavori per il recupero degli spazi commerciali dismessi al piano terra con la realizzazione di quattro nuovi alloggi. Sono ancora da ultimare alcuni lavori impiantistici e di sistemazione dei rivestimenti di facciata esterna, ma sono finalmente visibili i risultati finali dell'intervento. Si ringraziano i Soci abitanti per la collaborazione e la pazienza dimostrata durante le fasi di lavoro.

**Via Rasario 3**

Sono iniziati i lavori per la realizzazione di quattro nuovi ascensori, lavori che prevedono inoltre la creazione di 60 box al piano interrato, il rifacimento di facciate e tetti e la sistemazione complessiva delle aree cortilizie (intervento presentato a suo tempo in un incontro con i Soci interessati).

Ad oggi sono state completate le demolizioni della ex bocciolina e dei vecchi box, sono state realizzate le fondazioni degli ascensori della scala E e D.

## QUALE ANIMAZIONE Animare la comunità del Progetto Arcobaleno

### ... tra bisogni primari e secondari

Alcuni sostengono che l'animazione soddisfa bisogni non primari. Questo è vero se si considera il fatto che dagli anni settanta in poi l'Occidente (e solo l'Occidente) è uscito dalla condizione di povertà. Questo ha creato un immaginario di ricchezza che ha modificato la scala dei bisogni e la differenza classica tra primari e secondari. I bisogni primari sono quelli fisiologici e di sicurezza, i secondari sono quelli di socialità, autonomia e autorealizzazione. Se uno ha fame, è senza tetto, non ha abiti, non pensa al domani. Quando uno ha mangiato, trovato un tetto e un vestito pensa al come potrà mangiare, abitare e vestirsi anche domani (**sicurezza**). Dopo che uno ha mangiato ed ha riempito la dispensa, trovato un alloggio e creato un guardaroba minimo, comincia a pensare di condividere questi beni con i familiari o con gli amici (**socialità**). Soddisfatti i primi gradini in modo sufficiente, l'individuo pensa alla libertà, l'auto-regolazione, la soddisfazione di bisogni privati e personali. Infine l'individuo cerca di soddisfare il suo bisogno di **realizzarsi** esprimendo appieno le sue potenzialità. L'animazione ha quindi un ruolo chiaro ed importante. Aiutare le persone, i gruppi e le comunità a scoprire, valorizzare, espandere i bisogni "repressi o rimossi". Grazie allo stimolo dell'animazione chiunque può scoprirsi qualcosa di diverso da quello che è nella quotidianità.

### ...il gioco fra evasione ed animazione

Giocare significa insieme sottomissione e libertà. Il "gioco" è qualcosa che sottomette, e il "gioco"

della vita è la sua possibilità di muoversi. Giocare è dunque un'attività libera all'interno di regole. Il gioco è un'attività gratuita, non ha altro scopo che l'esperienza di farlo. L'animazione fa del gioco la sua arma specifica. Il bisogno di gioco è un bisogno di esperienza coinvolgente e intensa senza conseguenze, è un bisogno di relazione su "terreno neutro". Giocando sperimentiamo noi stessi e nuove relazioni interpersonali o di gruppo, come nella vita, ma con la protezione della simulazione. La parola chiave dell'animazione è **esperienza**. Fare esperienza non significa soltanto attraversare un avvenimento, ma farne un'occasione di conoscenza.

### ...azione non dichiarazioni

L'animazione è anzitutto un'azione, un fare, una pratica, E non solo per l'animatore, anche per l'utente. L'animazione non predica, non declama, non indottrina, non educa, Semmai l'animazione confonde, critica, mette in dubbio. Animare significa stimolare l'inespresso ad emergere, facilitare l'attuazione del potenziale che c'è in ognuno di noi, spingere il singolare verso il plurale. O come ha detto una volta un animatore "illuminare un tratto di bosco con una pila, perché il gruppo scelga il percorso liberamente, ma sapendo cosa troverà cinque metri più avanti". Per far tutto ciò è necessario occuparsi dell'invisibile più che del visibile, dell'ignoto e non del noto, dell'incerto invece che del certo. L'animazione non si chiede come si deve fare una cosa, ma quanti modi ci sono per farla. L'animazione non si chiede mai cosa ha fatto o sta facendo una persona, ma cosa potrebbe fare. Possiamo dire che l'animazione si occupa dei futuri possibili dei suoi utenti.

LUCIANO VACCA  
(formatore psico-sociale)

Riceviamo da una socia frequentante i pomeriggi di animazione, e volentieri pubblichiamo  
**" Tutti i giovedì spazio attività nel salone Vito Gallina "**

*Da fine novembre a Figino è iniziata l'attività del progetto Arcobaleno che ci dà la possibilità di ritrovarci nel salone messo a disposizione proprio per noi con l'animatrice e insieme decidiamo come organizzarci e cosa fare. Fin dall'inizio tutte abbiamo partecipato con curiosità ed entusiasmo, si è formato un gruppo, circa 25/30 persone, di mamme, di giovani nonne e di nonne...*

*Abbiamo iniziato con comporre fiori di carta per gli ornamenti natalizi, ora stiamo proseguendo con lavori di découpage, poi proseguiamo con altre attività.*

*Dopo i lavori il pomeriggio prosegue con una merenda con torte fatte a turno da noi e poi proseguiamo giocando a carte e giochi di società.*

*A tutte le partecipanti abbiamo chiesto cosa le ha spinte ad aderire al progetto, la risposta è stata unanime: "...per stare in compagnia e perché impariamo qualcosa di nuovo divertendoci ..."*

*Abbiamo proposto di darci anche un nome, magari anche un "logo" e nei prossimi incontri lo sceglieremo insieme.*

*Questo è uno dei Progetti Arcobaleno che impegna anche economicamente la Cooperativa Degradi, ma deve impegnare anche noi utenti in questi servizi, non solo per utilità ma per ritrovarci e socializzare tra noi, abbiamo strutture ed organizzazione: ora sta a noi cogliere l'occasione.*

RITA A.



## progetto ARCOBALENO

facciamo il punto

Come noto, la nostra Cooperativa ha aperto presso la propria sede un Centro Servizi Immateriali per la Famiglia e per la Persona, che sta venendo utilizzato dai suoi soci e dai cittadini dei territori dove la nostra società svolge la propria attività. Sono trascorsi i primi cinque mesi di attività e le iniziative messe in campo sono state (e saranno) numerose. Dobbiamo dire con particolare soddisfazione che esse hanno riscontrato buona partecipazione, molta attenzione e tanta curiosità! Sono stati organizzati corsi di lingue (inglese e spagnolo), corso di ballo latino americano, doposcuola (banchi e saltimbanchi), insegnamento di strumenti musicali (mondo dei suoni), lavorazione e modellazione della creta. Sono stati anche organizzati momenti di animazione per adulti e anziani (pomeriggi insieme) nei nostri saloni sociali ed è stato strutturato il servizio di orientamento (scolastico, professionale ed esistenziale) tramite un apposito sportello. Molta ancora la carne al fuoco, di cui diamo ampio spazio in questo numero del nostro giornale. Insomma uno sforzo progettuale ed organizzativo non indifferente ma che, per fortuna, sta avendo riscontri positivi. E' giunto quindi il momento di fare un primo esame della situazione, un primo momento di osservazione ed analisi del lavoro svolto. Lo vogliamo però fare assieme. Un momento collettivo dove si possano capire anche eventuali pecche ed errori, per poter intervenire e/o modificare là dove sarà necessario. Per questo è stato convocato per

**VENERDI' 23 MARZO 2007 - ore 21.00**

presso il salone della Cooperativa, in Via Caldera 115 Quinto Romano - Milano  
un **INCONTRO PUBBLICO** sul tema

**PROGETTO ARCOBALENO: facciamo il punto della situazione**  
cui invitiamo tutti a partecipare

### progetto ARCOBALENO



#### **CORSO DI ITALIANO PER STRANIERI**

*La presenza di lavoratori immigrati in Italia e nell'area metropolitana milanese in particolare, è in crescita dalla metà degli anni Ottanta, ma l'andamento si è accentuato nell'ultimo decennio ed è prevedibile che si svilupperà ancora in futuro. La forza lavoro immigrata presenta dunque connotati di stabilità rispetto al suo inserimento nel tessuto occupazionale. La presenza straniera è quindi un dato di fatto, una realtà esistente, indipendentemente dalla sua composizione o dal suo numero e dalla sua percezione. L'integrazione è quindi una necessità, che si impone sia alla popolazione italiana sia a quella straniera, e che presuppone da una parte la volontà di accogliere da parte di chi riceve e dall'altra la volontà di introdursi nella nuova società da parte di chi arriva. La convivenza, la comprensione tra culture diverse è un presupposto indispensabile per lo sviluppo sociale, culturale e anche economico della società. In questo senso, la conoscenza della lingua italiana è, secondo noi, il primo essenziale momento di integrazione.*



#### **Data di inizio del corso**

mercoledì 21 febbraio dalle 18,00 alle 19,30.

#### **Sede del corso:**

Le lezioni si terranno presso Lo Spazio Sociale "Vito Gallina" della Cooperativa Edificatrice Ferruccio Degradi in via F.lli Zanzottera n° 14 a Figino - Milano.

#### **Calendario del corso**

Il corso si terrà tutti i Mercoledì e Venerdì per la durata complessiva di 40 ore.

#### **Iscrizioni presso**

Cooperativa Ferruccio Degradi - Via Caldera 111  
Milano - tel. 024521542

cell. 349 4404831/340 2700476.

#### **Quota di iscrizione: € 130,00**

Il corso sarà tenuto dalla Dott.ssa Amelia Alesina in Corona, già insegnante di materie letterarie presso la scuola Media "Anna Frank" e presso l'ITIS "Marie Curie" di Quarto Cagnino.

## progetto ARCOBALENO

### L'ESPRESSIONE ATTRAVERSO IL GIOCO **LABORATORIO DI MUSICOPEDAGOGIA**

#### **Cos'è la Musicopedagogia**

*E' una disciplina propria della pedagogia clinica che utilizza l'elemento sonoro, ritmico, spazio/temporale e vibratorio per introdurre, stimolare, creare le condizioni per uno stato di benessere emotivo; potenziare le capacità cognitivo-immaginative; sviluppare una migliore stabilità e flessibilità fisica e psichica; aprire canali di comunicazione non verbali (corporeo-sonoro-musicali); attivare processi di socializzazione, di facilitazione alla relazione e allo scambio comunicativo ed espressivo interpersonale; vincere gli stati ansiogeni, attenuare l'aggressività, e ripristinare gli equilibri tonico-muscolari.*

Il laboratorio si terrà, solo al raggiungimento del numero minimo degli iscritti (min. 4, max 10 bambini), presso il Circolo A.R.C.I. Ugo Brenna, in Via F.lli Zoia 89 (autobus 64, 49, 78) e si svilupperà in tre incontri settimanali di



un'ora ognuno per complessive tre ore pomeridiane.

Si formeranno due gruppi omogenei d'età:

- 5-8 anni i giorni giovedì 1, 8 e 15 marzo 2007 dalle ore 17,00 alle ore 18,00
- 9-12 anni i giorni venerdì 9, 16 e 23 febbraio 2007 dalle ore 17,00 alle ore 18,00.

#### **Iscrizioni presso...**

Circolo A.R.C.I. Ugo Brenna Via F.lli Zoia 89 Milano - tel. 0248201107

Cooperativa Ferruccio Degradi Via Caldera 111 Milano - tel. 024521542.

#### **Quota di iscrizione: € 55,00**

Il laboratorio sarà condotto da: Dr. Gilberto Angione, pedagogista clinico - Vincenzo Angione, insegnante di musica per bambini. Per informazioni: Dott. Gilberto Angione 3398700668.

## progetto ARCOBALENO

### **Corso di Stretching**

Esercizi moderni per una perfetta forma fisica

*Lo stretching è la più attuale e moderna espressione dell'esercizio fisico. Esso aiuta a migliorare la flessibilità dei muscoli, tenendoli sempre pronti per il movimento e l'attività fisica, e previene il verificarsi di danni all'organismo. Lo stretching apporta un rilassamento muscolare completo e permette di conseguire una salute perfetta e una straordinaria capacità di affrontare gli impegni e le fatiche della vita quotidiana.*

*Gli esercizi di stretching sono movimenti molto semplici, che possono essere praticati in qualsiasi luogo con un minimo di impegno di tempo e di energia.*

#### **Sede del corso:**

ASSOCIAZIONE "AMICI CONTRO LA DROGA" ONLUS, Piazza Madonna della Divina Provvidenza, 1 - Quinto Romano (Milano) - Autobus 64 - 72.

#### **Durata del corso:**

10 lezioni di due ore cadauna con cadenza settimanale (Lezioni ogni martedì dalle ore 18,30 alle ore 20,30).

#### **Quota di iscrizione: € 100,00.**

€ 90,00 per i soci della Cooperativa Ferruccio Degradi.

#### **Sono aperte le iscrizioni presso**

- Cooperativa Ferruccio Degradi Via Caldera 111 Milano - tel. 024521542
- Associazione Amici contro la Droga Piazza Madonna Provvidenza 1 tel. 3358264645.

#### **Inizio corso:**

MARTEDI' 13 FEBBRAIO 2007

Trainer stretching: Luciano Vacca.



**progetto ARCOBALENO** 

**LABORATORIO DI MODELLAZIONE DELLA CRETA** PER ADULTI E RAGAZZI

**PROGRAMMA**

*“La terracotta”: primi rudimenti teorici e pratici attinenti la lavorazione dell’oggetto ed i tipi di argilla utilizzati. Preparazione di pezzi semplici, con l’applicazione dei metodi di lavorazione a colombino e lastra, l’inserimento di tecniche decorative di base (incisione, graffito, ingobbi).*

**Tema:**

Primo lavoro: “la maschera” (teatrale, tribale, classica o moderna) - Secondo lavoro: Tema libero.

**CALENDARIO del CORSO**

- 27 febbraio – 6 marzo – 13 marzo
- 20 marzo – 27 marzo – 3 aprile.

**Sede del corso:**

Salone della Cooperativa di Via Caldera 115 Quinto Romano - Milano

(come arrivare: Bus 72 MM1 De Angeli o Bus 64 MM1 Primaticcio).



**Iscrizioni presso...**

Cooperativa Ferruccio Degradi Via Caldera 111 Milano - tel. 024521542.

**Quota di iscrizione: € 90,00** comprensiva del materiale occorrente alla realizzazione dei manufatti.

Il corso sarà tenuto da Vilma Dagrada: cell. 3331216140.

*Sono aperte le iscrizioni per il corso che avrà inizio martedì 27 febbraio 2007 alle ore 20,30.*

**progetto ARCOBALENO** 

**CORSO BASE DI INFORMATICA**  
PER IMPARARE AD USARE IL COMPUTER



**Sede del corso:**

Il corso si terrà in un locale della Cooperativa di Via Caldera 109 – Quinto Romano - Milano.

**Quota di iscrizione: € 100,00**

€ 90,00 per i soci della Cooperativa Ferruccio Degradi.

**CORSO COMPUTER AVANZATO**  
PER IMPARARE A COSTRUIRE SITI INTERNET E PAGINE WEB

**Sede del corso:**

Il corso si terrà presso la sede della Coop. Sociale Nuove Risorse in Piazza G.Monti 9, Quinto Romano - Milano.

**Quota di iscrizione: € 120,00**

€ 100,00 per i soci della Cooperativa Ferruccio Degradi.

**Sono aperte le iscrizioni presso:**

Cooperativa Ferruccio Degradi Via Caldera 111 Milano - tel. 024521542.

I CORSI INIZIERANNO A FEBBRAIO IN GIORNI ED ORARI DA STABILIRE.

**progetto ARCOBALENO** 

Sta per ripartire anche il corso di:

 **Lingua Spagnola - 2° corso**  
e di

 **Lingua Inglese - 2° corso**

**progetto ARCOBALENO** 

E' già ripreso, ogni martedì alle ore 18,15

**Il corso di Balli Latino Americani**

con il maestro Victor Rojas.



**Per informazioni ed iscrizioni:**

Uffici della Cooperativa Ferruccio Degradi Via Caldera 111 – tel. 02.4521542

Oppure telefonare ai coordinatori del Progetto Arcobaleno:

Acerbi Claudio 338.2271849 - Vacca Luciano 329.2145943

**sabato, 10 febbraio 2007 - ore 15.30**

la Cooperativa Edificatrice "Ferruccio Degradi" e l'Associazione Culturale "Equinozi" invitano a partecipare all'incontro sul tema

**perché ricordare  
il mondo delle tradizioni  
le vicende della guerra**

**Giorgio Botta**, Dipartimento di Geografia e Scienze Umane dell'Ambiente Università degli Studi di Milano si intrattiene con

**Michele Panno**, scrittore, testimone del mondo della tradizione tra Campania e Basilicata e **Lucio Pascalino**, scrittore, testimone di esperienze di guerra e deportazione.

Seguirà un momento di dibattito e saranno disponibili i libri degli Autori.

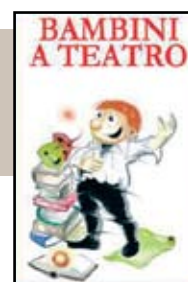
L'incontro si concluderà con un concerto di

**"enerbia"**

suoni e canti della tradizione.

## 4<sup>a</sup> Edizione de "La domenica a teatro"

Rassegna teatrale dedicata ai bambini  
Spettacoli legati al mondo dell'immaginario e della fiaba



presso il Salone della Cooperativa Edificatrice Ferruccio Degradi  
Via Caldera 115 - Milano (Quinto Romano) - autobus 64 - 72  
Ingresso gratuito

Questa è la quarta edizione di una iniziativa che ormai è diventato un appuntamento fisso con un settore del teatro, quello rivolto all'infanzia, di cui il nostro territorio è "digiuno" da tempo. Abbiamo voluto cogliere e soddisfare un bisogno rivolgendo la nostra attenzione ad un "pubblico bambino". Una sorta di viaggio, un dipanarsi di un "filo teatrale" attraverso quattro spettacoli accomunati oltre che dall'alta qualità di tecniche, frutto di ricerca ed esperienza, anche dalla forte attenzione prestata ai contenuti ed ai diretti fruitori del messaggio: i bambini.

**domenica  
4 marzo 2007**  
ore 16,00

La compagnia del Racconto in  
**IL PESCE CORAGGIOSO** con Livia Rosato e Marta Brugnattelli  
*Un simpatico pesciolino azzurro ha deciso di partire per il grande Oceano. Vuole sposare la bellissima Principesciolina che vive nel castello delle anfore. Il suo viaggio sarà lungo e difficile ...*  
Spettacolo sino a 7/8 anni.

**domenica  
11 marzo 2007**  
ore 16,00

Teatrolaboratorio "Pane e Mate" in  
**NON SEMPRE LE COSE SONO QUELLE CHE SEMBRANO** con Salvatore Fiorini e Gianni Parodi  
*Una stradina abbandonata è diventata deposito di tutte quelle cose che non servono a nessuno. Lì si incontrano Gianni il musicante e Salva il burattinaio. Con la loro inesauribile fantasia daranno vita alla storia di Scarpetta Rossa ed il Lupo Baciamaio.*  
Spettacolo per bambini grandi e piccoli.

**domenica  
18 marzo 2007**  
ore 16,00

La Compagnia delle Rondini in  
**IL CIRCO ARLECCHINO** con Loredana Bugatti  
*Il circo Arlecchino è un circo ambulante costruito per i più piccoli spettatori che accompagnati dalla musica incontreranno personaggi come: Pierrot, che per magia farà comparire una giostra di farfalle sospesa da un cappello grattacielo; la Bianca Funambola; la Donna Forzuta, La Giraffa, La Zebra e la Mucca Filippa; la Giocoleria dei Brillantini e per finire una pioggia di candeline magiche per raccogliere in una valigia tutti gli applausi.*  
Spettacolo dai tre ai sei anni.

**domenica  
25 marzo 2007**  
ore 16,00

Compagnia LA FA BU in  
**LE AVVENTURE DEL CONTADINO** con Andrea e Cintia  
*Due apprendisti contadini vogliono diventare "l'assistente" del contadino. Litigi e sotterfugi per realizzare il proprio desiderio .....*  
Uno spettacolo di lettura ed animazione di burattini.  
Spettacolo sino agli 8 anni.

**domenica  
1 aprile 2007**  
ore 16,00

dalla Svizzera: I CONFABULA  
**CATIA CATERINA una fiaba russa**  
Teatro di narrazione  
Risuona la favella che nel sogno ci trasporta. Per le lande delle fiabe sali, scendi, gira e vola: tutto il mondo si colora!

In collaborazione con:

Supermercato incoop Quinto Romano, Associazione "Amici contro la Droga", Cooperativa Sociale Nuove Risorse

## Rubrica Vas Italia

È possibile prevenire l'insorgenza e la progressione delle malattie vascolari? Quali sono i principali fattori di rischio? Quali armi offre oggi la medicina, in alternativa all'intervento chirurgico? A queste e a molte altre domande i nostri soci potranno trovare una risposta qualificata.

Da questo numero di "Conoscere" infatti comincia una collaborazione con VAS - associazione europea contro le malattie vascolari, con sede presso l'Unità di Angiologia dell'Ospedale Sacco. Questo sarà possibile attraverso la rubrica "VAS risponde" grazie alla disponibilità della Dott.ssa Mariella Catalano responsabile dell'Unità di Angiologia Medica presso l'Ospedale Luigi Sacco di Milano e responsabile scientifico ed "anima" di VAS Italia.

Conoscere e prevenire le malattie vascolari, è questo lo scopo per cui nasce la nostra rubrica.

Dobbiamo infatti sapere che queste patologie - che possono interessare il sistema arterioso, venoso, i vasi linfatici o il microcircolo - sono oggi in costante aumento tra la popolazione e si stanno diffondendo in maniera preoccupante anche tra i giovani. Presenti in quasi ogni famiglia italiana e addirittura in oltre il 50% delle donne sopra i 40 anni, sono fra le principali cause di morte e invalidità nel nostro Paese, con l'**ictus cerebrale** al primo posto, seguito dalle arteriopatie degli arti inferiori, dalla **trombosi venosa profonda** e dalle sue complicanze. Per poterle prevenire, diventa fondamentale divulgare una corretta informazione ed educare a un più corretto stile di vita.

La dottoressa Catalano fornirà risposte rapide e competenti in merito.

L'intenzione è dunque quella di offrire un supporto complementare, rispetto ad un tema di interesse generale, di frequente alla base di dubbi, incertezze e confusione.

I quesiti posti dovranno pervenire in Cooperativa in forma scritta:

- recapitandoli a mano presso tutti i nostri uffici
- via posta all'indirizzo Cooperativa Ferruccio Degradi - Via Caldera, 111 20153 - Milano
- via e-mail all'indirizzo

**claudio.acerbi@ferrucciodegradi.coop.**

Per informazioni:

VAS Scientific Coordinator: Centro di Ricerca per la Prevenzione e la Terapia della Patologia Vascolare - Unità di Angiologia - Ospedale Luigi Sacco - Via G.B. Grassi 74 - 20157 Milano.

Tel. 02 3567109 - 02 3566026 (segreteria h. 10.00-14.30) - Fax 02 3562819 - **vas@unimi.it**.

Ricordiamo che nell'ottica di fornire ai cittadini un'assistenza qualificata, insieme a tutte le informazioni necessarie per affrontare al meglio i problemi di natura vascolare, si è costituito il Gruppo Pazienti VAS Italia, una sezione istituita da VAS. Per aderire, la quota simbolica vitalizia è di 1 Euro (i moduli di adesione si possono trovare presso tutti i nostri uffici). Finalità del Gruppo è prestare assistenza e ascolto alle esigenze dei pazienti vascolari di tutta Italia, consentendo loro di far sentire la propria voce e di essere coinvolti attivamente a sostegno delle attività di VAS. Un ulteriore obiettivo è quello di mettere in contatto tra loro i pazienti, in modo che possano scambiarsi informazioni e aiuto reciproco. Questa esigenza nasce dal fatto che le Unità di Angiologia sono ancora troppo poche, nel nostro Paese, mentre le patologie vascolari stanno crescendo vertiginosamente: diventa così indispensabile creare nuove strutture mediche e potenziare quelle esistenti, in modo da offrire ai pazienti l'assistenza cui hanno diritto.



## SOS infertilità Onlus

CALENDARIO INCONTRI presso Spazio Teatro 89

**Mercoledì 21 febbraio 2007 h. 21.00**

La risposta ovarica e oltre: i fattori femminili di infertilità

Serata di approfondimento e informazione. Parliamo della fecondazione assistita e di quanto le problematiche femminili incidono sul buon esito delle cure con la D.ssa Giuliana Di Nola, Ginecologa presso Centro di Procreazione Medicalmente assistita, Ospedale S. Paolo, Milano.

**Venerdì 23 marzo 2007 h. 21.00**

Cercando un figlio con la fecondazione assistita. Aspettative e nuove frontiere delle cure per l'infertilità.

Ne parliamo con la D.ssa Anna Pia Ferraretti, Direttore Scientifico Centro di Procreazione Assistita Simer, Bologna.



**Mercoledì 16 maggio 2007 h. 21.00**

L'endometriosi. Come affrontarla, che cure fare, che speranze di maternità lascia.

Un medico dell'Associazione Italiana Endometriosi Onlus ci parlerà di tutto questo. La scrittrice Paola Scrocchio ci racconterà invece la sua esperienza che l'ha condotta a scrivere "Il vuoto dentro", libro in cui tutte le donne affette da questa malattia riconosceranno parte del loro vissuto.

## Una vita a parte

Ciclo di incontri con letture recitate tratte da una selezione di opere di Francesco Petrarca

In una produzione letteraria di dimensioni consistenti, tendente peraltro a tracciare un'autobiografia ideale di sé, Petrarca fornisce ad ogni essere umano continui riferimenti per confrontarsi come persona.

Ed è con la storia di un'interiorità, oltre che d'una vita, che si è portati a fare i conti: ma è la sua interiorità, non ha pretese di universalità, ciò che propone sono un'anima, ed una vita, come altre. In grado però di svelarsi, di parlare a chi la voglia ascoltare, ai più alti livelli poetici e linguistici.

Scopriamo i temi d'una coscienza moderna, perché segnata dalla crisi dei valori, e che s'interroga sui problemi intimi, profondi dell'esistere: tra le passioni reali, concrete ma labili, e la tensione verso l'assoluto.

La selezione è tratta, oltre che dal Canzoniere, dall'Epistolario e dai Trionfi, e intende scavare alla ricerca delle verità di un Petrarca, uomo e 'intellettuale moderno'. Per trovare, sotto la superficie della perfezione letteraria, la 'vena aurifera' dell'Umanesimo, vissuto come scelta etica e personale, oltre che culturale.



Le letture si terranno presso la **chiesetta di Cascina Linterno, l'antico oratorio dedicato a S.Maria Assunta**

Via F.lli Zoia 194

con inizio alle ore 21,00

nei giorni

**giovedì 15 marzo 2007**

**giovedì 22 marzo 2007**

**giovedì 29 marzo 2007**

e saranno recitate dall'attore **Luigi Zuolo**

Ingresso Libero sino ad esaurimento posti

E' in'iniziativa organizzata da:



Cooperativa Edificatrice Ferruccio Degradi



Associazione Amici Cascina Linterno

*esseaeffe* s.r.l.

RISERVATO AI SOCI della COOPERATIVA DEGRADI  
CONSULTATECI CON FIDUCIA

**UNIPOL**  
ASSICURAZIONI

Milano - sede - via Palmanova 22

presso le nostre sedi di:

tel. 02 2822182 r.a.

con i seguenti orari: da Lunedì a Giovedì 9.00-12.30 e 14.00-17.15  
il Venerdì 9.00-13.00

Milano - Baggio - via Gianella 21

tel. 02 48912041

con i seguenti orari: dal Lunedì al Venerdì 9.15-12.30

**vitattiva90**

Ogni persona, per il semplice fatto di essere presente nella realtà italiana, rappresenta per Unipol un riferimento sociale, quindi mai un semplice cliente ma sempre una persona importante, magari con necessità immediate a cui dare risposte certe con soluzioni personalizzate. Ma soprattutto una persona, con cui costruire un rapporto di reciproca fiducia garantito nel tempo. Per tutto questo, che è molto rispetto alle normali offerte, ma che è poco rispetto alla realtà Unipol, consultateci con fiducia.

Nell'ambito della  
**Festa Internazionale della Donna**

L'Associazione Mondo Donna  
di Quarto Cagnino  
in collaborazione con la  
Cooperativa Edificatrice Ferruccio Degradi  
organizzano  
presso SPAZIO TEATRO 89 di Via F.lli Zoia 89

**Lunedì 19 febbraio ore 15,30**

**Proiezione del film "Terza Generazione"**

**Sabato 10 marzo ore 20,30**

**Festa danzante con spuntino serale  
con canti del Coro di Mondo Donna**

**Sabato 24 marzo ore 15,30**

**Proiezione del film "Gli anni dei ricordi"**

I due film, scelti su storie di donne saranno presentati dalla Dott.ssa Nilde Vinci, presidente della Associazione di archivio di film a regia femminile Lucrezia Marinelli di Sesto San Giovanni.

Per informazioni: Mondo Donna tel. 3398632322-  
www.mondodonna.org

In occasione della **Festa della Donna**  
la Cooperativa Edificatrice Ferruccio Degradi  
distribuirà un

**OMAGGIO FLOREALE  
A TUTTE LE SOCIE**

la distribuzione avrà luogo  
**GIOVEDÌ 8 MARZO**  
**dalle ore 15.00 alle ore 17.30**

presso:

Uffici Cooperativa di Via Caldera 111  
Milano (Quinto Romano)

Spazio Sociale "Vito Gallina"  
Via F.lli Zanzottera 14 - Milano (Figino)

Portineria di Via Benedetto Cacciatori 12  
Milano (Quarto Cagnino)

Uffici di Buccinasco  
Via Manzoni 10/4

**Soggiorno al mare per la terza età - Vacanza di gruppo**  
**IGEA MARINA 2007**  
**8 giorni / 7notti**



**Dove:** hotel "La Pergola"  
\*\*\* 3 stelle  
via Lucilio, 10 Igea Marina  
(RN) - tel. 0541-331044  
fax 0541-331710

*L'hotel è situato nel centro  
di Igea Marina, a soli 80  
metri dal mare, in una  
posizione tranquilla con un  
comodo accesso all'isola*

*pedonale. L'albergo è caratterizzato da ampi spazi  
comuni interni ed esterni, caratteristiche importanti  
per il "Turismo Sociale" e quindi per l'accoglienza  
di gruppi e per momenti di animazione ed intrattenimento  
durante il soggiorno; internamente,  
infatti, dispone di un'ampia e luminosa hall con bar  
e di un'accogliente sala da pranzo (climatizzata)  
adiacente ad un grande pergolato attrezzato con  
tavolini e sedie, in grado di offrire agli ospiti una  
zona relax in ogni momento della vacanza.*

**Periodo:** da sabato 26 maggio a sabato 02  
giugno

**Quota per persona:** Euro 250,00

**La quota comprende:**

- ◆ Trasporto da e per l'Hotel in pullman
- ◆ Cocktail di benvenuto
- ◆ Sistemazione in camera doppia con servizi privati
- ◆ Trattamento di pensione completa (bevande incluse ai pasti)
- ◆ Cena tipica romagnola
- ◆ Serata danzante con musica dal vivo
- ◆ Possibilità di giochi di gruppo
- ◆ Festa dell' "Arrivederci" con intrattenimento musicale, dolci e spumante
- ◆ Assistenza in loco.

N.B. Esiste inoltre la possibilità di organizzare escursioni di gruppo in loco:

Visita a San Marino, fortezza di San Leo, Ravenna, Italia in miniatura, ecc..

**La quota non comprende:**

- ◆ Supplemento camera singola euro 10,00 al giorno
- ◆ Servizio spiaggia (ca. euro 4,00 al giorno per persona) presso la spiaggia convenzionata con la formula 1 ombrellone e 2 lettini per 2 persone.

**Per informazioni e/o iscrizioni:**

Cooperativa Edificatrice Ferruccio Degradi - Via Caldera, 111 - tel. 024521542

## PROGRAMMA GITE SOCIALI 2007

Le gite sono un elemento importante delle attività sociali della nostra Cooperativa e, per questo motivo, le curiamo particolarmente, con un programma numeroso e vario.

Sono sicuramente momenti di divertimento e relax.

In ogni caso, il nostro obiettivo è quello di far trovare un ambiente sano, sereno ed accogliente dove far nascere e coltivare nuove conoscenze ed amicizie e/o consolidare quelle vecchie.

La Cooperativa ha il piacere di proporvi il programma delle gite sociali per il 2007.

Buone gite!

Febbraio	1 giorno	Carnevale di Busseto
Marzo	2 giorni	Padova e mostra De Chirico
Maggio	1 giorno	Camogli sagra del pesce azzurro
Luglio	1 giorno	Castello di Bard (Aosta)
Settembre	1 giorno	Palio di Asti
Ottobre	1 giorno	Navigazione Po e visita mostra antiquariato di Salsomaggiore
Dicembre	2 giorni	Gubbio albero di Natale



In alto:  
Gubbio: albero di Natale  
sul Monte Ingino  
Sotto:  
Palio di Asti

## Gita sociale

La Cooperativa Edificatrice Ferruccio Degradi, in collaborazione con la Coop. Soc. Cascina Bianca, organizza:

**sabato 24 e domenica 25 marzo**

**GITA SOCIALE a Padova con visita alla MOSTRA DI DE CHIRICO**

Nel corso della gita, oltre alla Mostra su De Chirico (Padova, palazzo Zabarella) che visiteremo sabato 24 marzo, è prevista anche la visita guidata alla città, alla cappella degli Scrovegni ed alla Basilica di S. Antonio.

**COSTO (orientativo): Euro 160,00**

**Per informazioni e iscrizioni:**

- Uffici della Sede della Cooperativa di Via Caldera 111 - Milano  
tel. 024521542
- Uffici di Buccinasco - Via Manzoni 10/4 - tel. 0245713649.



Dall'alto:  
un dipinto di G. De Chirico;  
La cappella degli Scrovegni e  
la Basilica di S. Antonio